

ÉRVÉNYES: 2023. október 1-től



**BOGLÁRKA
PANZIÓ - ÉTTEREM
GASTHOF
PENZIÓN A REŠTAURÁCIA
PENSJONAT I RESTAURACJA
ANNO 1993**

ÉTLAP / SPEISEKARTE / JEDÁLNÝ LÍSTOK / JADŁOSPIS

Előételek / Vorspeisen / Predjedlá / Przystawki

- 1. RÁNTOTT CAMEMBERT SAJT ŐSZIBARACKKAL, ERDEI
GYÜMÖLCSMÁRTÁSSAL, PÁROLT RIZZSEL
A, C, G** **1800,-**
*CAMEMBERTKÄSE, MIT PFIRSICH, WALDBEERENSÖÙE UND SCHMORREIS
VYPRÁŽANÝ CAMEMBERT SYR, NA BROSKYŇA S OMÁČKOU Z LESNÝCH PLODOV
PANIEROWANY SER CAMEMBERT Z BRZOSKWINIAMI, W SOSIE Z OWOCÓW LEŚNYCH, Z
GOTOWANYM RYZEM*
- 2. VELŐRÓZSA RÁNTVA HASÁBBURGONYÁVAL, TARTÁRMÁRTÁSSAL
A, C, G, I, J** **1800,-**
*ÜBERBACKENE MARKROSETTEN MIT POMMES FRITES UND TARTARSAUCE
VYPRÁŽANÝ BRAVČOVÝ MOZEČEK S HRANOLKAMI A TATARSKOU OMÁČKOU
PANIEROWANY MÓZDZEK Z FRYTKAMI, W SOSIE TATARSKIM*

Levesek / Suppen / Polievky / Zupy

- 3. ORJALEVES FINOMMETÉLTTEL (0,4 L) A, C, I** **1500,-**
*ORJASUPPE
POLIEVKA Z KRKOVIČKY S JEMNÝMI, REZANCAMI
ZUPA Z KARKÓWKI Z MAKARONEM*
- 4. CSONTLEVES HÁZI MÁJGALUSKÁVAL (0,3 L) A, C, I** **900,-**
*LEBERKNÖDELSUPPE
POLIEVKA Z KOSTÍ S PEČIENKOVYMI HALUŠKAMI
ROSÓŁ Z KOŚCI Z KLUSKAMI Z WĄTRÓBKI*
- 5. TÁRKONYOS PULYKARAGU LEVES (0,3 L) G, I** **1500,-**
*ESTRAGON-PUTENRAGOUTSUPPE
MORČACIA POLIEVKA SO SMOTANOU
ZUPA RAGOUT Z INDYKA Z ESTRAGONEM*
- 6. KRÉMLEVES NAPI AJÁNLAT SZERINT (0,3 L) A, G, I** **1300,-**
*CREMESUPPE NACH TAGESANGEBOT
KRÉMOVÁ POLIEVKA – PODĽA DENNEJ PONUKY
ZUPA KREMOWA DNIA*
- 7. GULYÁSLEVES BOGRÁCSBAN* (0,5 L) I** **1700,-**
*KESSELGULASCH
KOTLÍKOVÝ GULÁŠ
ZUPA GULASZOWA W KOCIOŁKU*

ÉRVÉNYES: 2023. október 1-től

BOGLÁRKA

PANZIÓ - ÉTTEREM / GASTHOF

PENZIÓN A REŠTAURÁCIA / PENSJONAT I RESTAURACJA

ÉTLAP / SPEISEKARTE / JEDÁLNÝ LÍSTOK / JADŁOSPIS

Bőségtálak / Reich gefüllte Platten

Bohatá misa / Talerze obfite

- 8. 4 SZEMÉLYES BOGLÁRKA BŐSÉGTÁL VEGYES KÖRETTTEL** **17900,-**
- (Boglárka ínycenc, camembert sajttal töltött csirkemell, füstölt-főtt csülök szeletek, sült kacsacomb, rántott sertésborda, rántott sajt, virslirózsa, vegyes köret /rizs, hasábburgonya, párolt zöldköret/)
A, C, F, G, I
- REICHE BOGLÁRKA –PLATTE FÜR 4 PERSONEN MIT GEMISCHTER BEILAGE**
(Boglárka-Feinschmecker, mit Camembert-Käse gefüllte Hühnerbrust, geräuchert/gekochte Haxe, Entenkeulenbraten, Schweineschnitzel, überbackene Käse, Würstchenrosen, gemischte Beilage aus Reis, Pommes F. Gemüse)
- HONOSTNÁ MISA „BOGLÁRKA” PRE 4 OSOBY SO ZMIEŠANOU PRÍLOHOU**
(pochúťková rolka „Boglárka“, kuracie prsia plnené so syrom „camembert“, údené bravčové koleno dusené, pečené kačacie stehno, vyprážené bravčové rebierko, vyprážený syr, ruža z párkov, ryža, hranolky, zelenina)
- 4-OSOBOWA OBFITA PŁYTA BOGLÁRKA Z WIELORAKIMI DODATKAMI**
(smakosz Boglárka, pierś kurczaka nadziewana serem camembert, golonka wędzona i gotowana, pieczone udko kaczkki, kotlet schabowy, ser panierowany, parówki, różne dodatki /ryż, frytki, jarzyny duszone/)
-
- 9. 2 SZEMÉLYES BOGLÁRKA TÁL GAZDAGON VEGYES KÖRETTTEL** **8900,-**
- (Boglárka ínycenc, camembert sajttal töltött csirkemell, füstölt-főtt csülök, rántott sajt, virslirózsa, vegyes köret /rizs, hasábburgonya/)
A, C, F, G, I
- 2-PERSONEN BOGLÁRKA-PLATTE MIT GEMISCHTER BEILAGE**
(Boglárka-Feinschmecker, mit Camembert-Käse gefüllte Hühnerbrust, geräucherte/gekochte Haxe, überbackene Käse, Würstchenrosen, gemischte Beilage aus Reis und Pommes Frites)
- MYSA PRE 2 OSOBY „BOGLÁRKA” S BOHATOU ZMIEŠANOU PRÍLOHOU**
pochúťková rolka „Boglárka“, kuracie prsia plnené so syrom „camembert“, údené bravčové koleno dusené, vyprážený syr, ruža z párkov, ryža, hranolky)
- 2-OSOBOWY TALERZ „BOGLÁRKA” Z DODATKAMI**
(smakosz Boglárka, pierś kurczaka nadziewana serem camembert, golonka wędzona i gotowana, ser panierowany, parówki, różne dodatki /ryż, frytki/)

ÉRVÉNYES: 2023. október 1-től

BOGLÁRKA

PANZIÓ - ÉTTEREM / GASTHOF

PENZIÓN A REŠTAURÁCIA / PENSJONAT I RESTAURACJA

ÉTLAP / SPEISEKARTE / JEDÁLNÝ LÍSTOK / JADŁOSPIS

Halételek / Fischgerichte / Ryby / Potrawy z ryb

- 10. SZEGEDI HALÁSZLÉ** (ponty, harcsa)* (0,5 L) **2500,-**
D, I
SZEGEDINER FISCHSUPPE (Karpfen, Wels)
„SZEGEDSKÉ HALASZLÉ” *RYBACIA POLIEVKA* (kapor, sumec)
SEGEDYŃSKA ZUPA RYBNA (karp, sum)
- 11. KORHELYHALÁSZLÉ** (ponty, harcsa)* (0,5 L) **2700,-**
D, G, I, J
LUMPEN-FISCHSUPPE (Karpfen, Wels) (säuerlich)
PIJANSKÉ HALÁSLÉ S KYSLOU SMOTANOU (kapor, sumec)
PIJACKA ZUPA RYBNA (karp, sum)
- 12. DANKÓ PISTA KEDVENCE*** **4500,-**
A, C, D, G
(harcsapaprikás, kapros túrós csuszával)
LIEBLINGSGERICHT VON STEFAN DANKO
(Welsgulasch mit Dill-Quarknudeln)
POCHŮŤKA PÁNA „DANKÓ PISTA”
(sumčí paprikáš s tvarohovými flačkami a kôprom)
PRZYSMAK DANKÓ PISTY
(paprykarz z suma, kluski z serem w koperze)
- 13. HARCSAFILÉ ROSTON FŐNÖKASSZONY SALÁTÁJÁVAL** **4100,-**
A, C, D, G, I, J
(vegyes salátakoktél kapros öntettel füstölt sajttal)
WELSFILLET MIT SALAT VON DER SCHEFIN
(Gemischter Salatkoktel mit Dressing und Käse)
SUMČIE FILÉ S ŠALÁTOVÝ KOKTEIL PANI ŠÉFKY
(miešaný šalátový kokteil s kôprovou polevou a údeným syrom)
FILET Z SUMA Z RUSZTU Z SAŁATKĄ SZEFOWEJ
(sałatkowy koktajl z sosem koprowym i serem wędzonym)

„Egyen halat, legjobb falat!”

ÉRVÉNYES: 2023. október 1-től

BOGLÁRKA

PANZIÓ - ÉTTEREM / GASTHOF

PENZIÓN A REŠTAURÁCIA / PENSJONAT I RESTAURACJA

ÉTLAP / SPEISEKARTE / JEDÁLNÝ LÍSTOK / JADŁOSPIS

Szárnyasból készült ételek / Gerichte aus Geflügelfleisch

Jedlá z hydiny / Potrawy z drobiu

- 14. CAMEMBERT SAJTAL TÖLTÖTT CSIRKEMELL RÁNTVA** **4100,-**
BURGONYAPÜRÉVEL*
A, C, G
TIPP: ŐSZIBARACKBEFŐTT
*GEBRATENE HÄHNCHENBRUST GEFÜLLT MIT CAMEMBERT-KÄSE UND
KARTOFFELPÜREE*
TIPP: PFIRSICHKOMPOTT
VYPRÁŽANÉ KURACIE PRSIA, PLNENÉ CAMEMBERTOM S ZEMIAKOVÁ KAŠA
TIPP: BROSKYŇOVÝ KOMPÓT
*PANIEROWANA PIERSŚ KURCZAKA NADZIEWANA SEREM CAMEMBERT Z
PURÉE ZIEMNIACZANYM*
RADA: KOMPOT BRZOSKWINIOWY
- 15. SONKÁS PULYKAMELL CSÍKOK TEJSZÍNES SAJTMÁRTÁSBAN** **3900,-**
HERCEGNŐBURGONYÁVAL, PÁROLT ZÖLDKÖRETTTEL *
A, C, G, I
*SCHINKEN –PUTENBRUSTSTREIFEN IN –SCHINKEN-SAHNE SAUCE MIT
PRINZESSINENKARTOFFELN, GEMÜSE-BEILAGE*
*MORCACIE REZANČEKY SO ŠUNKOU, SO SMOTANOVO-SYROVOU OMÁČKOU
A ZEMIAKMI ALA „PRINCENZA“, S MASLOVOU ZELENINOU*
*KAWAŁKI PIERSI INDYKA Z SZYNKĄ W SOSIE SEROWYM ZE ŚMIETANĄ,
ZIEMNIAKI A LA KSIĘŻNICZKA, Z JARZYNAMI DUSZONYMI*
- 16. SÜLT KACSACOMB ALMÁS BURGONYAKROKETTEL, ERDEI** **3900,-**
GYÜMÖLCSMÁRTÁSSAL
A, C, G, I
*ENTENKEULE MIT APFEL-KARTOFFELKROKETTEN UND
WALDFRUCHTSAUCE*
*PEČENÉ KAČACIE STEHNO, JABLKOVO ZEMIAKOVÉ KROKETY S OMÁČKOU Z
LESNÉHO OVOCIA*
*PIECZONE UDKO KACZKI Z JABŁECZNYMI KROKIETAMI ZIEMNIACZANYMI, W
SOSIE Z OWOCÓW LEŚNYCH*

**"Az ételnek először a szemet kell megörvendeztetni és
azután a gyomrot!"**

Goethe

ÉRVÉNYES: 2023. október 1-től

BOGLÁRKA

PANZIÓ - ÉTTEREM / GASTHOF

PENZIÓN A REŠTAURÁCIA / PENSJONAT I RESTAURACJA

ÉTLAP / SPEISEKARTE / JEDÁLNÝ LÍSTOK / JADŁOSPIS

**Sertéshúsból készült ételek / Gerichte aus Schweinefleisch
Jedlá z bravčoveho mäsa / Potrawy z wieprzowiny**

- 17. BOGLÁRKA ÍNYENC PÁROLT RIZZSEL* 4200,-**
A, C, I
(rántott sertésborda velős-sonkás-gombás töltelékkel)
BOGLÁRKA-FEINSCHMECKER MIT REIS
(gebratene Schweineschnitzel gefüllt mit Hirn, Schinken, Pilze)
POCHŮŤKOVÁ ROLKA „BOGLÁRKA“, DUSENÁ RYŽA
(vyprážené bravčové rebrá plnené dreňou - špikom, šunkou a hubami)
PRZYSMAK BOGLÁRKA Z RYŻ DUSZONY
(kotlet schabowy, mózdzek, szynka, pieczarki)
- 18. CIGÁNYPECSENYE FÚSZERES HÉJAS BURGONYÁVAL* 4200,-**
I, J
(fűszeres sertés tarja fokhagymás pecsenyeszftban)
ZIGEUNERBRATEN MIT GEWÜRZTE KARTOFFELN IN SCHALE
(Würziger Schweinekamm in Knoblauchsauce)
CIGÁŇSKÁ PEČEŇ S MIEŠANOU OBLOHOU
(pikantná bravčová krkovička v cesnakovej štave s haranolkami)
PIECZEŇ PO CYGAŇSKU Z PIECZONYMI ZIEMNIAKAMI
(karkówka w sosie czosnkowym)
- 19. RÁNTOTT SERTÉSBORDA HASÁBBURGONYÁVAL* 3000,-**
A, C
SCHWEINESCHNITZEL MIT POMMES FRITES
VYPRÁŽANÉ BRAVČOVE REBIERKO, HRANOLKY
KOTLET SCHABOWY Z FRYTKAMI
- 20. VASLAPON SÜLT SERTÉS TARJA HÁZI FÜSTÖLT-FŐTT 4500,-**
CSÜLÖKKEL SAJTAKARÓVAL FÚSZERES HÉJAS BURGONYÁVAL*
G, I, J
AUF EISENPLATTE GEBRATENER SCHWEINEKAMM IM KÄSEMANTEL AUS GERÄUCHERTE UND GEKOCHTE SCHWEINSHAXE UND GEWÜRZTE KARTOFFELN IN SCHALE
NA KOVOVEJ PLATNI PEČENÁ BRAVČOVÁ KRKOVIČKA, DOMÁCÉ ÚDENÉ BRAVČOVÉ KOLENO SO SYROM, PIKANTNÉ KORENENÉ ZEMIAKY V ŠUPKE
KARKÓWKA WIEPRZOWINA PIECZONA NA PŁYTCIE ŻELAZNEJ Z DOMOWĄ GOLONKĄ WĘDZONĄ I GOTOWANĄ POD POKRYCIEM Z SERA, ORAZ PIECZONE ZIEMNIAKI

ÉRVÉNYES: 2023. október 1-től

BOGLÁRKA

PANZIÓ - ÉTTEREM / GASTHOF

PENZIÓN A REŠTAURÁCIA / PENSJONAT I RESTAURACJA

ÉTLAP / SPEISEKARTE / JEDÁLNÝ LÍSTOK / JADŁOSPIS

Marhahúsból készült ételek / Rindgerichte

Jedlá z hovädziny / Potrawy z wolowiny

- 21. HAGYMÁS ROSTÉLYOS HASÁBBURGONYÁVAL*** **4200,-**
A, I, J
(pácolt hátszín, hagymakarika)
ZWIEBELBRATEN MIT POMMES FRITES
(Gebeizter Rinderrücken mit Zwiebelringen)
ROŠTENKA NA CIBULI, HRANOLKY
(roštenka v páci, koliečká z cibule)
ROSTBEF Z CEBULĄ Z FRYTKAMI
- 22. ÉRLELT HÁTSZÍN „FŐVADÁSZ” MÓDRA BURGONYAKROKETTEL*** **5100,-**
A, C, G, J
(hátszín, vörösboros barnamártás, gomba, libamáj)
RINDERBRATEN AUF JÄGERART MIT KROKETTEN
(Rinderbraten, Rotweinsauce, Pilze, Gänseleber)
ULEŽANÉ ZADNÉ HOVEDZIE NA „LOVECKÝ” ZPÔSOB SO ZEMIAKOVÝMI KROKETAMI
(huby, husacia pečeň, vínová omáčka)
ROZBRATEL DOJRZEWANY W SPOSÓB WIELKIEGO ŁOWCZEGO Z KROKIETAMI ZIEMNIACZANYMI
(ciemny sos z czerwonego wina, pieczarki, gęsia wątróbka)
- 23. BORJÚ PAPRIKÁS TÚRÓS CSUSZÁVAL*** **4900,-**
KALBSGULASCH MIT MIT DILL-QUARKNUDELN
TELACÍ PAPRIKÁS S S TVAROHOVÝMI FLAČKAMI A KÔPROM
PAPRYKARZ Z CIELEĆCINY Z MAKARONEM I TWAROGIEM
A, C, G

"Valakit vendégül látni annyit jelent, mint felelősséget vállalni arra, hogy mindaddig, amíg nálunk van, gondoskodunk róla, hogy jól érezze magát."

Anthelme Brillat-Savarin

ÉRVÉNYES: 2023. október 1-től

BOGLÁRKA

PANZIÓ - ÉTTEREM / GASTHOF

PENZIÓN A REŠTAURÁCIA / PENSJONAT I RESTAURACJA

ÉTLAP / SPEISEKARTE / JEDÁLNÝ LÍSTOK / JADŁOSPIS

Vegetáriánus- és tésztaételek

Vegetarische Gerichte und Teigwaren

Bezmäsité jedlá z cestoviny / Potrawy wegetariańskie z kluski

24. **RÁNTOTT SAJT TARTÁRMÁRTÁSSAL, HASÁBBURGONYÁVAL *** **3200,-**
A, C, G, J
GEBACKENER KÄSE MIT TATARENSOSSE UND POMMES FRITES
VYPRÁŽANÝ SYR, TATARSKÁ OMÁČKA, HRANOLKY
PANIEROWANY SER Z SOSEM TATARSKIM I FRYTKAMI
25. **TÚRÓS CSUSZA TEPERTŐVEL *** **2500,-**
A, C, G
TEIGWAREN MIT QUARK UND GRIEBEN
TVAROHOVE REZANCE S OŠKVARKAMI
KLUSKI Z BIAŁYM SEREM I SKWARKAMI

Gyermekmenü / Menüs für unsere kleinen Gäste

Detske menü / Potrawy dla dzieci

26. **SHREK KEDVENCE** (Rántott husi mosolygósburgonyával) **1500,-**
A, C, G, I
LIEBLINGSGERICHT VON SHREK (Schnitzel mit Lächelnde Kartoffelköpfe)
SHREKOV MILÁČIK (vyprážené mäsko s usmiatými zemiakmy)
PUPILEK SHREKA (Panierowane mięsko z wesołymi kartoflami)

A * -gal jelölt ételekből fél adag is rendelhető.

Fél adag rendelése esetén a teljes ár 70%-át számítjuk fel.

Tortaszervíz: 250,- Ft/fő

**Aus mit * markierten Speisen servieren wir auch halbe Portionen.
Halbe Portionen werden mit 70% des vollen Preises verrechnet.**

**Polovičná dávka označená hviezdíčkou môže byť účtovaná na 70% z
ceny.**

**U daniach oznakowanych * można zamówić połowę porcji. W tym
wypadku zaliczamy 70% ceny.**

ÉRVÉNYES: 2023. október 1-től

BOGLÁRKA

PANZIÓ - ÉTTEREM / GASTHOF

PENZIÓN A REŠTAURÁCIA / PENSJONAT I RESTAURACJA

ÉTLAP / SPEISEKARTE / JEDÁLNÝ LÍSTOK / JADŁOSPIS

Köreték / Beilagen / Príloha / Dodatki

- | | |
|---|---------------|
| 27. HASÁBBURGONYA | 700,- |
| <i>POMMES FRITES
HRANOLKY
FRYTKI</i> | |
| 28. BURGONYAKROKETT (8 DB) | 700,- |
| A, C
<i>KARTOFFELNKROKETTEN
ZEMIAKOVE KROKETY
KROKIETY ZIEMNIACZANE (8 SZT.)</i> | |
| 29. ALMÁS BURGONYAKROKETT (8 DB) | 1000,- |
| A, C, G
<i>APFEL-KARTOFFELKROKETTEN
JABLKOVO ZEMIAKOVÉ KROKETY
JABŁECZNE KROKIETY ZIEMNIACZANE (8 SZT.)</i> | |
| 30. FŰSZERES HÉJAS BURGONYA | 700,- |
| <i>GEWÜRZTE KARTOFFELN IN SCHALE
PIKANTNÉ KORENENÉ ZEMIAKY V ŠUPKE
PIECZONE ZIEMNIAKI</i> | |
| 31. BURGONYAPÜRÉ | 1000,- |
| C
<i>KARTOFFELPÜREE
ZEMIAKOVÁ KAŠA
ZIEMNIACZANE PURÉE</i> | |
| 32. MOSOLYGÓS BURGONYA (6 DB) | 700,- |
| A, C
<i>LÄCHELNDE KARTOFFELKÖPFE
USMIATÉ ZEMIAKY
WESOŁE KARTOFLE (6 SZT.)</i> | |
| 33. PÁROLT RIZS | 700,- |
| <i>REIS
DUSENÁ RYŽA
RYŻ DUSZONY</i> | |
| 34. PÁROLT ZÖLDKÖRET | 1000,- |
| I
<i>GEMÜSE-BEILAGE
MASLOVÁ ZELENÁ OBLOHA
JARZYNY DUSZONE</i> | |

ÉRVÉNYES: 2023. október 1-től

BOGLÁRKA

PANZIÓ - ÉTTEREM / GASTHOF

PENZIÓN A REŠTAURÁCIA / PENSJONAT I RESTAURACJA

ÉTLAP / SPEISEKARTE / JEDÁLNÝ LÍSTOK / JADŁOSPIS

Saláták / Salate / Šaláty / Sałatki

- 35. FŐNÖKASSZONY SALÁTÁJA C, G, J** 2000,-
(vegyes salátakoktél kapros öntettel füstölt sajttal)
SALAT VON DER SCHEFIN
(Gemischter Salatkoktel mit Dressing und geräucherte Käse)
ŠALÁTOVÝ KOKTEIL PANI ŠÉFKY (miešaný šalátový kokteil s kôprovou polevou a údeným syrom)
SAŁATKĄ SZEFOWEJ (różne surówki z sosem koprowym i serem wędzonym)
- 36. TÉLI VEGYES SALÁTA J** 700,-
(káposztasaláta, csemegeuborka, ecetes alma paprika)
GEMISCHTER WINTERSALAT (Kraut, Gewürzgurken, Apfelpaprika)
ZIMNY MIESANY ŠALÁT (KAPUSTA, KYSLE UHORKY, JABLKOVÁ PAPIKA)
KAPUSTA, PAPRYKA W OCCIE OGOREK KONSERWOWY
- 37. KÁPOSZTASALÁTA** 700,-
KRAUTSALAT
KAPUSTOVÝ ŠALÁT
KAPUSTA KISZONA
- 38. UBORKASALÁTA** 700,-
GURKENSALAT
UHORKOVÝ ŠALÁT
MIZERIA
- 39. CSEMEGEUBORKA J** 700,-
GEWÜRZGURKEN
KYSLE UHORKY
OGÓREK KONSERWOWY
- 40. ECETES ALMAPAPRIKA J, L** 700,-
APFELPAPIKA
JABLKOVÁ PAPIKA V OCTOVOM NÁLEVE
PAPRYKA JABLKOWA W OCCIE
- 41. ŐSZIBARACKBEFŐTT** 900,-
PFIRSICHKOMPOTT
BROSKYŇOVÝ KOMPÓT
KOMPOT BRZOSKWINIOWY

Mártások / Sossen / Omáčky / Sosy

- 42. TARTÁRMÁRTÁS** TATARENSOSSE /TATARSKÁ OMÁČKA /SOS TATARSKI C, G, J 400,-
- 43. KETCHUP** 400,-
- 44. MAJONÉZ C, G, J** 400,-

ÉRVÉNYES: 2023. október 1-től

BOGLÁRKA

PANZIÓ - ÉTTEREM / GASTHOF

PENZIÓN A REŠTAURÁCIA / PENSJONAT I RESTAURACJA

ÉTLAP / SPEISEKARTE / JEDÁLNÝ LÍSTOK / JADŁOSPIS

Reggeli / Frühstück / Raňajky / Śniadanie

- | | |
|--|---------------|
| 45. KONTINENTÁL (vaj, jam, méz, kockasajt) G | 1200,- |
| <i>KONTINENTALESFRÜHSTÜCK</i> (Butter, Marmelade, Honig, Käse)
<i>KONTINENTALNÝ TANIER</i> (máslo, džem, med, sýr)
<i>KONTYNENTALNE</i> (masło, džem, miód, serek topiony) | |
| 46. VEGYES TÁL (vaj, jam, méz, sajt, felvágott, zöldség) G | 2000,- |
| <i>GEMISCHTE PLATTE</i> (Butter, Marmelade, Honig, Käse, Schnitt, Gemüse)
<i>OBLOŽENÝ TANIER</i> (máslo, džem, med, sýr, strih, zelenina)
<i>MIESZANE</i> (masło, džem, miód, ser, wedliny, jarzyny) | |
| 47. VIRSLI MUSTÁRRAL (3 db) F, J | 1200,- |
| <i>WÜRSTCHEN MIT SENF</i> / <i>PÁRKY S HORČICOU</i> / <i>PARÓWKI Z MUSZTARDA</i> (3 SZT.) | |
| 48. SONKA TOJÁSSAL (Ham & eggs) C | 2000,- |
| <i>SCHINKEN MIT EI</i> / <i>ŠUNKA S VAJCOM</i> / <i>HAM & EGGS</i> | |
| 49. SONKÁSRÁNTOTTA C | 2000,- |
| <i>SCHINKEN MIT RÜHREI</i> / <i>PRAŽENICOU SO ŠUNKOU</i> / <i>JAJECZNICA Z SZYNKĄ</i> | |
| 50. GOMBÁSRÁNTOTTA C, I | 1500,- |
| <i>PILZEN MIT RÜHREI</i> / <i>HUBY S VAJCOM</i> / <i>JAJECZNICA Z PIECZARKAMI</i> | |
| 51. TOJÁSRÁNTOTTA C | 1500,- |
| <i>RÜHREI</i> / <i>PRAŽENICA</i> / <i>JAJECZNICA</i> | |
| 52. TOJÁSRÁNTOTTA VELŐVEL C, I | 2000,- |
| <i>SCHWEINEMARK MIT RÜHREI</i>
<i>BRAVČOVÝ ŠPIK S PRAŽENICOU</i>
<i>JAJECZNICA Z MÓZDŽKIEM</i> | |

Reggeli italok / Frühstücksgetränke Pitie k raňajkám / Napoje do śniadania

- | | |
|--|--------------|
| 53. TEJ (4 dl) G | 500,- |
| <i>MILCH</i> / <i>MLIEKO</i> / <i>MLEKO</i> | |
| 54. TEA (4 dl) | 500,- |
| <i>TEE</i> / <i>ČAJ</i> / <i>HERBATA</i> | |
| 55. TEJESKÁVÉ (4 dl) A, G | 600,- |
| <i>MILCHKAFFEE</i> / <i>KÁVA, MLIELKO</i> / <i>KAWA Z MLEKIEM</i> | |
| 56. KAKAÓ (4 dl) G | 600,- |
| <i>KAKAO</i> | |
| 57. HOSSZÚ KÁVÉ (4 dl) | 500,- |
| <i>LANGER KAFFEE</i> (schwarz) / <i>DLHÁ KÁVA</i> / <i>KAWA DUŻA</i> | |

ÉRVÉNYES: 2023. október 1-től

BOGLÁRKA

PANZIÓ - ÉTTEREM / GASTHOF

PENZIÓN A REŠTAURÁCIA / PENSJONAT I RESTAURACJA

ÉTLAP / SPEISEKARTE / JEDÁLNÝ LÍSTOK / JADŁOSPIS

Desszertek / Desserte / Dezert / Desery

- 58. GYURI BÁCSI PALACSINTÁJA (1 db) A, C, G** **1300,-**
(túróval töltött palacsinta vaníliaöntettel, vanília fagylalttal)
PALATSCHINKEN MIT QUARK GEFÜLLT UND VANILLESAUCE
PALACINKA (tvarohu, vanilková a zmrz. poleva 1ks)
NALEŚNIKI WUJA GYURI (1 szt., naleśniki nadziewane z serem białym, w sosie waniliowym, z lodami waniliowymi)
- 59. PALACSINTA A, C, G (ízes, kakaós)** **400,-/db**
PALATSCHINKEN (Marmelade, Kakao)
PALACINKY (marmeládová, kakaová)
NALEŚNIKI (z marmeladą, z kakao)
- 60. GESZTENYEPÜRÉ G** **1600,-**
KASTANIENPÜREE / GAŠTANOVE PYRÉ / PURÉE KASZTANOWE
- 61. ANANÁSZOS FAGYLALTKEHELY A, E, G, H** **2000,-**
(3 gombóc vanília fagylalt ananással, tejszínhabbal)
ANANAS-EISBECHER (Vanilleeis mit Ananas und Sahne)
ZMRZLINOVÝ POHÁR S ANANÁSOM (vanilková zmrzlina)
PUCHAREK LODÓW Z ANANASEM (3 gałki lodów waniliowych z ananasem i bitą śmietaną)
- 62. GESZTENYÉS FAGYLALTKEHELY A, E, G, H** **2000,-**
(3 gombóc csokoládé fagylalt gesztenyepürével, tejszínhabbal)
KASTANIEN-EISBECHER (Schokoladeneis mit Kastanienpüre und Sahne)
GAŠTANOVÝ ZMRZLINOVÝ POHÁR (Čokoládová zmrzlina)
PUCHAREK LODÓW WANILIOWYCH (3 gałki lodów czekoladowych z purée kasztanowym i bitą śmietaną)
- 63. „TITANIC” GYÜMÖLCSÖS JÉGHEGY A, E, G, H** **2000,-**
(3 gombóc vegyes fagylalt trópusi gyümölcsökkel, tejszínhabbal)
TITANIC-OBST-EISBERG (Eisbecher mit Obst und Sahne)
„TITANIC” OVOCNÝ ZMRZLINOVÝ POHÁR
„TITANIC” GÓRA LODOWA OWOCOWA (3 gałki lodów mieszanych z owocami tropikalnymi i bitą śmietaną)

Jó étvágyat kíván / Guten Appetit / Dobrú chuť praje / Smacznego:

Ádám Mátyás

Üzletvezető / Geschäfteführer
Majiteľ podniku / Kierownik firmy

Vácz Ferenc

Főszakács / Schefkoch
Vedúci kuchyne / Szeff kuchni